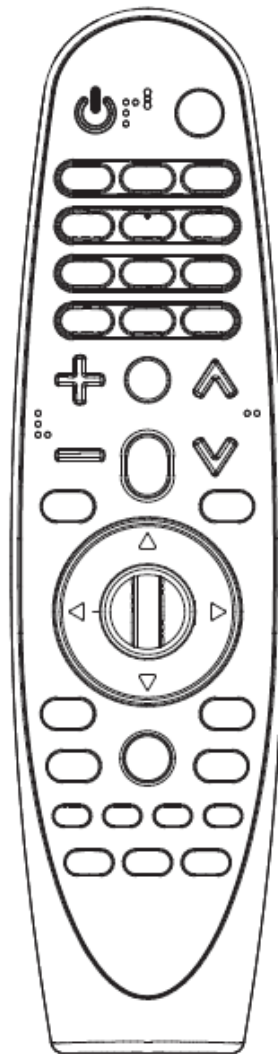




APPENDIX H
: USER'S MANUAL

Magic Remote User Information

Model Name : AN-MR650A



Korean

한국어

목 차

1. 리모콘의 개요 및 제원

(1) 개 요

(2) 제 원

2. 주의 사항

3. 고객 지원

1. 리모컨의 개요 및 제원

(1) 개 요

- 매직 리모컨의 사용 방법은 TV 매뉴얼을 참조하세요.

이 리모컨은 사용자가 맥내에서 리모컨을 무선 마우스처럼 사용하여 TV를 제어할 수 있는 제품으로써, 기존 적외선 리모컨이 육안상에 위치한 제품을 제어했던 반면에 맥내 10m 이내에서 방향에 상관없이 제어 할 수 있는 2.4 GHz대 RF 리모컨이다. (음성인식지원)

(2) 제 원

구 분	내 용
모델명	AN-MR650A
주파수 대역	2.400 GHz ~ 2.4835 GHz
채널	40 채널
수신감도	-94.5 dBm
크기	폭 48.3 x 두께 33.7 x 길이 183.5 (공차± 1 mm)
무게	101.7g ± 8 g (건전지 포함하지 않음)
전원	AA 1.5 V 알카라인 건전지 2개 사용
동작 온도	0 °C ~ 60 °C

2. 주의 사항

- (1) 건전지를 교체한 후에는 리모컨 사용법에 따라 페어링 후에 사용 한다.
- (2) 건전지를 교체 후에 리모컨이 정상 동작하지 않는 경우, 페어링 설정을 다시 해 주세요.
- (3) 장기간 리모컨을 사용하지 않는 경우, 건전지를 제거해 두는 것이 좋다.
- (4) 건전지를 분해하거나, 열을 가해서는 안 된다.
- (5) 건전지를 떨어뜨리거나, 케이스가 손상될 정도로 극심한 충격을 줘서는 안 된다.
- (6) 건전지를 물에 넣어서는 안 된다.
- (7) 건전지를 거꾸로 삽입시 폭발의 위험이 있다.
- (8) 지정된 장소에 사용한 건전지를 폐기 한다.

3. 고객 지원

TV 매뉴얼의 서비스 연락처를 참조하세요.

[KCC 인증 마크 및 인증번호]



상 호 명 : 엘지전자(주)

인증번호 : MSIP-CRM-LGE-MR650A

제조연월 : 2016.

제조자/제조국가 : 엘지전자(주)/대한민국

기자재의 명칭/모델명 : 특정소출력

무선기기(무선데이터통신시스템용 무선기기)/AN-MR650A

Table of Contents

1. Overview and specification of the remote control
 - (1) Overview
 - (2) Specification
2. Precautions
3. Customer Support

1. Overview and Specifications for the Remote Control

(1) Overview

- Instructions for using the Magic Remote control are in the TV manual.

this remote uses RF(Radio Frequency) instead of IR (InfaRed light).

this remote will operate within 10m of the tv and does

not require it be pointed at the tv.(voice recognition support)

(2) Specifications

Categories	Details
Model No.	AN-MR650A
Range of frequency	2.400 GHz ~ 2.4835 GHz
Channel	40 channels
Reception sensitivity	-94.5 dBm
Dimensions	Width 48.3 x Thickness 33.7 x Length 183.5 (tolerance of ± 1 mm)
Weight	101.7g \pm 8 g (excluding battery)
Power source	AA 1.5 V, 2 alkaline batteries are used
Operational temperature range	0 °C ~ 60 °C

2. Precautions

- (1) After replacement of the battery, use the remote control following pairing in accordance with user manual.
- (2) If the unit does not operate after replacement of battery, reattempt pairing in accordance with the user manual.
- (3) If the remote controller is not being used for prolonged period of time, it is recommended you remove the battery from the unit.
- (4) Do not dismantle or exert heat to the battery.
- (5) Do not drop battery or exert extreme impact that may even cause the case to be damaged.
- (6) Do not immerse the battery in water.
- (7) There is danger of explosion if a the battery is inserted reversely.
- (8) Properly dispose of used batteries.

3. Customer Support

Refer to the contact number for services provided in the TV Manual.

German

Deutsch

Inhalt

1. Beschreibung und technische Spezifikation der Fernbedienung
 - (1) Beschreibung
 - (2) Technische Spezifikation
2. Warnhinweise
3. Kundendienst

1. Beschreibung und technische Spezifikation der Fernbedienung

(1) Beschreibung

Informationen zur Verwendung der Magic-Fernbedienung finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgeräts.

Die Fernbedienung kann wie eine schnurlose Maus verwendet werden um den Fernseher zu bedienen. Im Gegensatz zu herkömmlichen

Fernbedienungen mit denen der Fernseher nur aus kurzer Distanz bedient werden kann, kann man mit dieser RF Fernbedienung mit ihrem 2.4 GHz Frequenzbereich den Fernseher von irgendeiner beliebigen Richtung aus in Ihrem Haus und bei einem Abstand von bis zu 10 m bedienen. (Voice Recognition Unterstützung)

(2) Technische Spezifikation

Klassifikation	Inhalt
Modell	AN-MR650A
Frequenzbereich	2.400 GHz ~ 2.4835 GHz
Kanal	Kanal 40
Empfängerleistung	- 94.5dBm
Größe	Breite 48.3 x Höhe 33.7 x Länge 183.5 (Abweichung ± 1 mm)
Gewicht	101.7g \pm 8 g (ohne Batterien)
Leistungsquelle	AA 1.5 V, 2 Alkali-Batterien werden benötigt
Arbeitstemperatur	0 °C ~ 60 °C

2. Warnhinweise

- (1) Nachdem Sie die Batterien ausgetauscht haben, verwenden Sie die Fernbedienung der Beschreibung folgend.
- (2) Sollte sich die Magic Remote Fernbedienung nach dem Batteriewechsel nicht mit dem Fernseher verbinden, überprüfen Sie, ob die Batterien ordnungsgemäß eingesetzt wurden. Funktioniert die Magic Remote nach wie vor nicht, verbinden Sie die Fernbedienung, wie im Handbuch beschrieben, erneut mit dem Fernseher (Pairing).
- (3) Wenn Sie die Fernbedienung für längere Zeit nicht benutzen, ist es besser die Batterien herauszunehmen.
- (4) Zerlegen und erhitzen Sie die Batterien nicht.
- (5) Lassen Sie die Batterien nicht fallen und üben Sie keinen übermäßigen Druck auf die Fernbedienung aus.
- (6) Die Batterien sollen keinen Kontakt mit Wasser haben.
- (7) Es besteht Explosionsgefahr wenn Sie die Batterien verkehrt einsetzen.
- (8) Entsorgen Sie die Batterien an einem dafür vorgesehenen Ort.

3. Kundendienst

Die Kundendienst Rufnummer finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fernsehers.

French

Français

Table des matières

1. Aperçu et spécifications de la télécommande
 - (1) Aperçu
 - (2) Spécifications
2. Précautions
3. Support client

1. Aperçu et spécifications de la télécommande

(1) Aperçu

Les instructions d'utilisation de la télécommande Magic Remote se trouvent dans le manuel de la TV.

Cette télécommande vous permet de contrôler votre téléviseur en l'utilisant comme une souris sans fil.

Avec cette télécommande qui utilise la radiofréquence 2.4Ghz, contrôlez votre écran jusqu'à une portée de 10m(reconnaissance vocale incluse).

(2) Spécifications

Catégorie	Contenu
Nom de modèle	AN-MR650A
Zone de fréquences	2.400 GHz ~ 2.4835 GHz
Chaîne	40 chaînes
Réceptivité	-94.5 dBm
Dimensions (mm)	48.3 (L) x 33.7 (L) x 183.5 (E) (tolérances ± 1)
Poids (g)	101.7g ± 8 (non incluant les piles)
Secteur	AA 1.5 V, 2 piles alcalines
Température pour le fonctionnement	0 °C à 60 °C

2. Précautions

- (1) Après avoir changé de batterie, procédez à la synchronisation de la télécommande en suivant le mode d'emploi.
- (2) Si la télécommande ne fonctionne pas, même après avoir changé les piles, essayez à nouveau en suivant les instructions du mode d'emploi.
- (3) En cas de non utilisation de la télécommande pendant une longue période, il vaut mieux enlever la batterie.
- (4) Ne pas laisser les piles près d'une source de chaleur
- (5) Ne faites pas subir de chocs à la télécommande, cela pourrait endommager son boîtier et son fonctionnement.
- (6) Ne pas mettre les piles dans de l'eau
- (7) vous introduisez les piles à l'envers il y a un risque de détérioration ou d'explosion
- (8) Les piles usées doivent être jetées dans un endroit adapté

3. Support client

Veillez consulter les coordonnées du service affichées dans le manuel de la télévision.

Portuguese

Português

Índice

1. Introdução e especificações do controle remoto
 - (1) Introdução
 - (2) Especificações
2. Cuidados
3. Suporte ao Cliente

1. Introdução e especificações do controle remoto

(1) Introdução

- As instruções de utilização do Controle Magic Remote encontram-se no manual da TV.

Este controle remoto é um produto similar a um rato sem-fios que permite controlar a TV. Difere dos outros telecomandos que podem apenas controlar os aparelhos em seu redor, este controle remoto de 2.4GHz RF, por sua vez, pode controlá-los, sem limitação, dentro de um raio de 10m.

(Suporte de reconhecimento de voz)

(2) Especificações

Item	Conteúdo
Nome do Modelo	AN-MR650A
Banda de Frequência	2.400 GHz ~ 2.4835 GHz
Canais	40 canais
Sensibilidade de Recepção	-94.5 dBm
Tamanho	L 48.3 x E 33.7 x A 183.5 (tolerância ± 1 mm)
Peso	101.7g \pm 8 g (sem baterias)
Alimentação	AA 1.5 V, utiliza-se 2 pilhas alcalinas
Temperatura de uso	0 °C à 60 °C

2. Cuidados

- (1) Após troca de pilhas deve emparelhar novamente o comando com a televisão, de acordo com o manual do aparelho.
- (2) Após a troca das pilhas, se o controle não funcionar, efetue novamente o processo de pareamento (conforme manual de instruções).
- (3) Se não utilizar o controle remoto por alargados períodos é recomendado remover as pilhas.
- (4) Não desmonte ou aqueça as pilhas.
- (5) Não deixe cair as pilhas ou que estão sofram qualquer impacto forte.
- (6) Não molhe as pilhas.
- (7) Perigo de explosão se colocar as pilhas na posição errada.
- (8) Coloque as pilhas em local recomendado.

3. Suporte ao Cliente

Ver dados para contato impresso no Manual de TV.

Spanish

Español

Indice

1. Sumario y especificaciones del control remoto

(1) Sumario

(2) Especificaciones

2. Precauciones

3. Soporte al cliente

1. Sumario y especificaciones del control remoto

(1) Sumario

Las instrucciones para utilizar el mando a distancia Mágico están en el manual de la TV.

Este control remoto es un producto para controlar la TV usándolo como un raton inalámbrico dentro de la casa del usuario que, a diferencia de los controles remotos a rayo infrarrojo convencionales que controlaban los productos ubicados dentro del radio de la visión, es un control remoto RF de 2.4 GHz que puede controlar dentro de un radio de 10 m sin importar la dirección. (Reconocimiento de voz de apoyo)

(2) Especificaciones

Item	Conteúdo
Modelo	AN-MR650A
Banda de frecuencia	2.400 GHz ~ 2.4835 GHz
Canal	40 canales
Grado de recepción	-94.5 dBm
Dimensiones	Ancho 48.3 x espesor 33.7 x largo 183.5 (Dif. \pm 1 mm)
Peso	101.7g \pm 8 g (sin las pilas)
Energía	AA 1.5 V, 2 pilas alcalinas
Temperatura de operación	0 °C ~ 60 °C

2. Cuidados

- (1) despues de colocar las pilas, hay que emparejar el mando con el televisor de acuerdo con las instrucciones.
- (2) sin no funciona despues de colocar las pilas, reintente emparejar el mando.
- (3) Si no utiliza el control remoto por un tiempo prolongado, es recomendable quitar las pilas.
- (4) No desarme las pilas ni aplique calor.
- (5) No deje caer las pilas ni golpee la caja para evitar dañarla
- (6) No sumerja las pilas en agua
- (7) No coloque las pilas al revés ya que hay peligro de explosión.
- (8) Deseche las pilas usadas en los lugares establecidos.

3. Soporte al cliente

Vea las direcciones y los teléfonos de servicio en el manual de la TV.

目 录

1. 遥控器的概要及所有因素

(1) 概 要

(2) 规格表

2. 注意事项

3. 客户服务

1. 遥控器的概要及所有因素

(1) 概要

- 动感应遥控器的使用说明请参考电视用户手册。

该遥控器为用户可在家里仿佛使用无线鼠标般调控电视的产品，
相比现有红外线遥控器只可调控位于肉眼可看到的范围内产品，
该遥控器是可以调控家里10m以内，

并且从任何方向都可调控2.4 GHz 范围内电视的RF遥控器。(支持语音识别)

(2) 规格表

区分	内容
型号名称	AN-MR650A
频率范围	2.400 GHz ~ 2.4835 GHz
频道	40 频道
灵敏度	-94.5 dBm
大小	宽度 48.3 x 厚度 33.7 x 长度 183.5 (公差±1 mm)
重量	101.7 g ±8 g (不包括干电池)
电源	AA 1.5 V, 使用2个碱性干电池
动作温度	0 °C ~ 60 °C

2. 注意事项

- (1) 更换电池后, 请在根据遥控器使用方法调配后使用。
- (2) 更换电池后如无法正常使用, 请参考使用手册重新装配。
- (3) 长期停止使用遥控器时, 最好取下电池。
- (4) 不得分解电池或对电池加热。
- (5) 不得掉落电池或施加可能造成盖子受损程度的严重冲击。
- (6) 不得将电池放入水中。
- (7) 电池反向插入时, 有发生爆炸的危险。
- (8) 干电池要废弃到指定场所。

3. 客户服务

请参照TV说明书的服务联络处。

目 錄

1. 遙控器概要說明與規格表
 - (1) 概要
 - (2) 規格表

2. 注意事項

3. 客戶服務

1. 遙控器概要說明與規格表

(1) 概要

- 智慧遙控器的使用指示在電視的使用手冊中。

無線接收器讓用戶在家享有使用
無線滑鼠般的無線操控電視，
相較現有的紅外線遙控器僅能控制
在肉眼可視範圍內，此無線遙控器
遙控範圍在家中10公尺以內，
從任何方向均能操控手中的遙控器。
(此遙控器支援語音識別功能)

(2) 規格表

區分	內容
型號名稱	AN-MR650A
頻率範圍	2.400 GHz ~ 2.4835 GHz
頻道	40 頻道
靈敏度	-94.5 dBm
大小	寬度 48.3 x 厚度 33.7 x 長度 183.5 (公差±1 mm)
重量	101.7 g ± 8 g (不包括乾電池)
電源	AA 1.5 V, 使用2個鹼性乾電池
動作溫度	0°C ~ 60 °C

2. 注意事項

- (1) 更換電池後, 請同時參照遙控器的說明文件。
- (2) 在更換電池之後若仍無法正常使用, 請參閱使用手冊的指示試著重新配對。
- (3) 若長時間不使用遙控器, 請取下電池。
- (4) 請勿自行拆解電池本體或對電池加溫。
- (5) 電池脫落或使力過大將造成遙控器背蓋受損。
- (6) 請勿將產品浸水。
- (7) 電池倒反插時, 有可能造成爆炸的危險。
- (8) 廢棄電池請回收到指定地點。

3. 客戶服務

請參照TV說明書內的服務聯絡電話。

RUSSIAN

РУССКИЙ

Содержание

1. Краткое описание и технические параметры
Дистанционного пульта управления
 - (1) Краткое описание
 - (2) Технические параметры

2. Меры предосторожности

3. Техническая поддержка

1. Краткое описание и технические параметры пульта дистанционного управления

(1) Краткое описание

- Инструкции по использованию пульта ДУ Magic находятся в руководстве по эксплуатации телевизора.

Данный дистанционный пульт управления может быть использован для управления телевизором подобно беспроводной мышки для компьютера, имеет радио частоту в 2.4 ГГц и в отличие от прежних моделей инфракрасных пультов, которые позволяли управлять только в пределах видимости, эта модель позволяет управлять в любом направлении в доме в радиусе 10 метров. (Поддержка распознавания голоса)

(2) Технические параметры

Название	Содержание
Название модели	AN-MR650A
Диапазон радио частот	2.400 ГГц ~ 2.4835 ГГц
Каналы	90 канала
Чувствительность сигнала	-94.5 дБм
Размеры	Ширина 48.3 x Толщина 33.7 x Длина 183.5 (допуск ± 1 мм)
Вес	101.7 гр. ± 8 гр (без батареек)
Источник питания	AA 1.5 V, щелочные батарейки 2 шт
Рабочая температура	0 °C ~ 60 °C

2. Меры предосторожности

- (1) При замене батарей необходимо следовать инструкции по применению пульта дистанционного управления.
- (2) Если пульт не работает после замены батарей, необходимо повторить регистрацию пульта в соответствии с инструкцией.
- (3) Если пульт не используется в течение длительного времени, необходимо вытащить батареи.
- (4) Не разбирайте и не подвергайте батареи воздействию высоких температур.
- (5) Не подвергайте продукт излишнему механическому воздействию, которое может привести к повреждению продукта.
- (6) Избегать контакта батареи с водой.
- (7) Если батареи установлены неправильно, существует опасность повреждения устройства.
- (8) Использованные батареи необходимо выбрасывать в специально отведённые места.

3. Техническая поддержка

По вопросам эксплуатации изделия и сервисного обслуживания обращайтесь в службу поддержки клиентов по телефонам, указанным в инструкции по эксплуатации телевизора.

※ Regulation

(1) KCC Statement(한국)

“해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스를 할 수 없음”

(2) NCC Statement(Taiwan)

根據**NCC**低功率電波輻射性電機管理辦法 規定

(3) ANATEL Statement (Para Brazil)

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

(4) FCC

Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution

Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

Note : The manufacturer is not responsible for any Radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

(4) Federal Communications Commission(FCC) Statement

Federal Communications Commission(FCC) Statement

You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause harmful interference, and
- 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

FCC Caution

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment and For indoor use only, use outdoors or in other modes not covered by this manual may violate the FCC regulation and violate the user authority to use the product.

FCC RF Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance.

(5) Industry Canada(IC) Statement

[English]

Industry Canada Statement

(For Canada)

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference; and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

IC Radiation Exposure Statement

(For Canada)

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an Uncontrolled environment.

NOTE: THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT.

SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

[French]

Avis d'Industrie Canada

(Pour le Canada)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- 2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Avis d'Industrie Canada sur l'exposition aux rayonnements

(Pour le Canada)

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements d'Industrie Canada pour un environnement non contrôlé.

REMARQUE : LE FABRICANT N'EST PAS RESPONSABLE DES INTERFÉRENCES RADIOÉLECTRIQUES CAUSÉES PAR DES MODIFICATIONS NON AUTORISÉES APPORTÉES À CET APPAREIL. DE TELLES MODIFICATIONS POURRAIENT ANNULER L'AUTORISATION ACCORDÉE À L'UTILISATEUR DE FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL.

(6) IFT (Mexico)

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

(7) CE Statement

1) CE conformity Notice

LG Electronics hereby declares that this product is in compliance with the following Directives.

R&TTE Directive 1999/5/EC

The products described above comply with the essential requirements of the directives specified.

This device is a 2.4 GHz wideband transmission system, intended for use in all EU member states and EFTA countries

European representative: LG Electronics Inc. Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

2) CE Notified Body statement:

This is a Class B product. In a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures. Explosive device proximity warning – Do not operate a portable transmitter (such as a wireless network device) near unshielded blasting caps or in an explosive environment unless the device has been modified to be qualified for such use.

This CE marking is valid for EU non-harmonized telecommunications products R&TTE Directive (1999/5/EC) issued by the Commission of the European Community.

3) Certification Marking

CE 0197

(7-1) ENGLISH

Hereby, LG Electronics European Shared Service Center B.V., declares that this Magic Remote is compliant with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The complete Declaration of Conformity may

be requested through the following postal address:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen The Netherlands

or can be requested at our dedicated DoC website:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

This device is a 2.4 GHz wideband transmission system, intended for use in all EU member states and EFTA countries.

(7-2) DEUTSCH

Hiermit erklärt das LG Electronics European Shared Service Center B.V., dass diese Magic-Fernbedienung den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG entspricht.

Die vollständige Konformitätserklärung
kann über folgende Postadresse angefordert werden:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen The Netherlands

Sie kann auch über unsere entsprechende Website
angefordert werden:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Dieses Gerät ist ein 2,4- Breitbandübertragungssystem und zur Verwendung in
allen EU- und EFTA-Ländern geeignet.

(7-3) FRANÇAIS

Par la présente, LG Electronics European Shared Service Center B.V. déclare que cette télécommande Magic Remote est conforme aux exigences essentielles

et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. La déclaration de conformité complète peut être demandée via l'adresse postale suivante :

LG Electronics European Shared Service Center B.V.

European Standard Team

Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, Pays Bas

Vous pouvez également en faire la demande sur notre site web dédié à la documentation :

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Ce périphérique est un système de transmission large bande 2,4 GHz, conçu pour une utilisation dans tous les états membres de l'Union européenne et de l'Association européenne de libre-échange.

(7-4) ITALIANO

Con la presente, LG Electronics European Shared Service Center B.V., dichiara che questo Telecomando MAGIC REMOTE è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni della Direttiva 1999/5/CE. La versione completa della Dichiarazione di conformità può essere richiesta tramite il seguente indirizzo postale:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen Paesi Bassi

oppure visitando il nostro sito Web dedicato relativo alla Dichiarazione di conformità:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Questo dispositivo è un sistema di trasmissione a banda larga da 2,4 GHz, destinato all'uso in tutti gli Stati Membri e nei Paesi EFTA.

(7-5) ESPAÑOL

Por la presente, LG Electronics European Shared Service Center B.V., declara que este mando a distancia Mágico cumple los requisitos imprescindibles y cualquier otra disposición relevante de la directiva 1999/5/CE. La Declaración de conformidad completa se puede solicitar a la siguiente dirección postal:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen Países Bajos

o se puede consultar en nuestro sitio web específico:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Este dispositivo es un sistema de transmisión de banda ancha de 2,4 GHz, diseñado para su uso en todos los estados miembro de la UE y países de la AELC.

(7-6) PORTUGUÊS

Pelo presente documento, a LG Electronics European Shared Service Center B.V. declara que este Comando Magic se encontra em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da directiva 1999/5/CE. É possível solicitar a Declaração de conformidade completa através do endereço postal que se segue:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen The Netherlands

Em alternativa, é possível solicitá-la no nosso website específico para Declarações de conformidade:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Este dispositivo é um sistema de transmissão de banda larga de 2,4 GHz e destina-se a utilização em todos os Estados-membros da UE e países da EFTA.

(7-7) NEDERLANDS

Hierbij verklaart LG Electronics European Shared Service Center B.V. dat deze Magic-afstandsbediening aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EG voldoet. U kunt de volledige conformiteitsverklaring via het volgende postadres opvragen:

LG Electronics European Shared Service Center B.V. European Standard Team
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen Nederland

of u kunt deze via onze speciale DoC-website opvragen op:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Dit apparaat heeft een 2,4- GHz-breedbandtransmissiesysteem, bedoeld voor gebruik in alle EU-lidstaten en EVA-landen.

(7-8) ΕΛΛΗΝΙΚΑ:

Με το παρόν, η LG Electronics European Shared Service Center B.V. δηλώνει ότι

αυτό το Τηλεχειριστήριο Magic συμμορφώνεται με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και

άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ. Μπορείτε να ζητήσετε την πλήρη Δήλωση συμμόρφωσης μέσω της παρακάτω ταχυδρομικής διεύθυνσης:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.

European Standard Team

Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen The Netherlands

ή μπορείτε να την ζητήσετε από την αποκλειστική τοποθεσία web Δήλωσης συμμόρφωσης:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Αυτή η συσκευή είναι ένα σύστημα μετάδοσης ευρέως φάσματος 2,4 GHz, το οποίο προορίζεται για χρήση σε όλα τα κράτη μέλη της Ε.Ε. και στις χώρες που ανήκουν στην Ευρωπαϊκή Ζώνη Ελεύθερων Συναλλαγών (ΕΖΕΣ).

(7-9) MAGYAR

Az LG Electronics European Shared Service Center B.V. ezennel kijelenti, hogy a

jelen Magic Remote – Mozgásérzékelős távirányító megfelel az 1999/5/EK irányelv alapvető követelményeinek és más vonatkozó előírásainak. A teljes Megfelelőségi Nyilatkozatot kérje a következő levelezési címre eljuttatott levélben:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Vagy kérje DoC weboldalunkon keresztül:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

A jelen készülék egy 2,4 GHz-es szélessávú adatátviteli rendszer, mely az EU tagállamokban és az EFTA országokban való használatra lett tervezve.

(7-10) POLSKI

Firma LG Electronics European Shared Service Center B.V. niniejszym zaświadczają, że ten pilot zdalnego sterowania Magic spełnia wymagania i odpowiednie przepisy dyrektywy 1999/5/WE. Pełny tekst Deklaracji zgodności można uzyskać po wysłaniu wniosku na niniejszy adres:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen Holandia

lub za pośrednictwem strony firmy LG poświęconej
Deklaracji zgodności

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Urządzenie wykorzystuje system transmisji szerokopasmowej o częstotliwości 2,4 GHz i jest przeznaczone do użytku we wszystkich krajach UE oraz krajach ESWH z ograniczeniem dopuszczającym wyłącznie użytkowanie.

(7-11) ČESKY

Středisko LG Electronics European Shared Service Center B.V. tímto prohlašuje, že tento dálkový ovladač Magic odpovídá základním požadavkům a dalším relevantním ustanovením směrnice 1999/5/EC. Prohlášení o shodě v úplném znění si můžete vyžádat na následující adrese:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen
The Netherlands

Případně si jej můžete vyžádat na naší stránce věnované prohlášení o shodě:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Toto širokopásmové přenosové zařízení používá frekvenci 2,4 GHz. Je určeno pro použití ve členských státech EU a EFTA.

(7-12) SLOVENSKY

Spoločnosť LG Electronics European Shared Service Center B.V. týmto vyhlasuje, že toto diaľkové ovládanie Magic spĺňa základné požiadavky a iné relevantné ustanovenia smernice 1999/5/ES. O kompletne Vyhlásenie o zhode môžete požiadať na nasledujúcej poštovej adrese:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team, Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen, Holandsko

alebo na našej webovej stránke venovanej Vyhláseniu o zhode:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Toto zariadenie je 2,4 GHz širokopásmový prenosný systém a je určený na používanie vo všetkých členských krajinách EÚ a EZVO.

(7-13) ROMÂNĂ

Prin prezenta, LG Electronics European Shared Service Center B.V., declară că această Telecomandă Magic este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE. Declarația completă de conformitate poate fi solicitată de la următoarea adresă poștală:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen Olanda

sau poate fi solicitată pe site-ul nostru DoC:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Acest dispozitiv este un sistem de transmisie de bandă largă de 2,4 GHz, conceput pentru a fi utilizat în toate statele membre ale UE și EFTA.

(7-14) БЪЛГАРСКИ

LG Electronics European Shared Service Center B.V. декларира с настоящото, че това Дистанционно Magic е в съответствие със съществените изисквания

и други съответни разпоредби на Директива 1999/5/ЕО. Пълната декларация за съответствие може да бъде поискана посредством следния пощенски адрес:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen, Холандия

или може да бъде поискана от нашия специализиран уеб сайт за DoC (декларация за съответствие):

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Това устройство представлява широколентова система за предаване, поддържаща 2,4 GHz, предназначена за употреба във всички държави-членки на ЕС и ЕАСТ.

(7-15) SVENSKA

Härmed intygar LG Electronics European Shared Service Center B.V. att den här

Magic-fjärrkontrollen uppfyller gällande regler och andra relevanta delar av direktiv 1999/5/EC. Du kan beställa en fullständig Försäkran om överensstämmelse från följande adress:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Du kan också beställa den på vår särskilda DoCwebbplats:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Det här är ett sändningssystem för 2,4 GHz bredbandsband avsett att användas inom EU och EFTA.

(7-16) NORSK

LG Electronics European Shared Service Center B.V. erklærer herved at denne Magic-fjernkontrollen oppfyller hovedkravene og andre relevante bestemmelser

i direktiv 1999/5/EF. Du kan be om den fullstendige samsvarserklæringen på følgende postadresse:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen The Netherlands

Du kan også be om samsvarserklæringen på vårt DoC-nettsted:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Denne enheten er et overføringssystem med en båndbredde på 2,4 GHz og er bare beregnet for bruk i land som er medlem av EU og EFTA.

(7-17) DANSK

LG Electronics European Shared Service Center B.V. erklærer hermed, at denne

Magic-fjernbetjening overholder de vigtigste krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EC. Du kan anmode om den fulde overensstemmelseserklæring via følgende postadresse:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen The Netherlands

eller via vores dedikeret websted:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Denne enhed er et 2,4 GHz-bredbåndstransmissionssystem, som er beregnet til brug i alle EU-medlemslande og EFTA-lande.

(7-18) SUOMI

EU-vaatimustenmukaisuusilmoitus:

LG Electronics European Shared Service Center B.V. vakuuttaa, että tämä taikakaukosäädin on direktiivin 1999/5/EY keskeisten vaatimusten ja muiden olennaisten säännösten mukainen. Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko tekstiä voi pyytää seuraavasta postiosoitteesta:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen The Netherlands

Vaihtoehtoisesti sen voi pyytää vaatimustenmukaisuustietojen sivuston kautta:
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Tämä laite on 2,4 GHz:n laajakaistalähetyjärjestelmä, joka on tarkoitettu käytettäväksi kaikissa Euroopan unionin jäsenvaltioissa ja EFTA-maissa.

(7-19) EESTI

Ettevõtte LG Electronics European Shared Service Center B.V. tunnistab siinkohal

käesoleva liikumistundliku kaugjuhtimispuldi vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja teistele asjaomastele sätetele. Tervikliku vastavusdeklaratsiooni

saamiseks võtke ühendust järgmisel postiaadressil.

LG Electronics European Shared Service Center B.V.

European Standard Team Krijgsman 1

1186 DM Amstelveen Madalmaad

või siis küsige seda meie vastavusdeklaratsiooni veebilehelt:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Seade on sagedusel 2,4 GHz toimiv lairiba edastussüsteem, mis on ette nähtud

kasutamiseks ELi liikmesriikides ja EFTA riikides.

(7-20) LIETUVIŲ K

Šiuo dokumentu „LG Electronics European Shared Service Center B.V.“
pareškia,

kad šis „Magic“ nuotolinio valdymo pultas atitinka esminius reikalavimus ir
kitas

atitinkamas nuostatas, pateiktas 1999/5/EB direktyvoje. Visos atitikties
deklaracijos galima pageidauti šiuo pašto adresu:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen, Nyderlandai

taip pat ją galite rasti mūsų paskirtoje DoC internetinėje svetainėje:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Šis įrenginys yra 2,4 GHz diapazono perdavimo sistema, skirta naudoti visose
ES šalyse narėse ir EFTA šalyse.

(7-21) LATVIEŠU

Ar šo LG Electronics European Shared Service Center B.V. paziņo, ka šī Magic tālvadības pults atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem saistītiem noteikumiem. Pilnu Atbilstības deklarāciju varat pieprasīt, izmantojot šādu pasta adresi:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen The Netherlands

vai mūsu speciāli izveidotajā Atbilstības deklarācijas tīmekļa vietnē:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Šī ierīce ir 2,4 GHz platjoslas pārraides sistēma, kas paredzēta lietošanai visās ES dalībvalstīs un EBTA valstīs.

(7-22) SLOVENŠČINA

LG Electronics European Shared Service Center B.V. izjavlja, da je ta daljinski upravljavnik Magic v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določili

direktive 1999/5/ES. Če želite celotno izjavo o skladnosti, pišite na poštni naslov

LG Electronics European Shared Service Center B.V.

European Standard Team Krijgsman 1 NL – 1186 DM Amstelveen

Nederland

ali jo zahtevajte na našem spletnem mestu, namenjenem izjavi o skladnosti:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Naprava je sistem za širokopasovno oddajanje na frekvencah 2,4 GHz, namenjena uporabi v vseh državah članicah EU in državah združenja EFTA,

(7-23) SRPSKI

Kompanija LG Electronics European Shared Service Center B.V. ovim izjavljuje da je Magični daljinski upravljač usklađen sa suštinskim zahtevima i ostalim relevantnim propisima Direktive 1999/5/EZ. Celu Izjavu o usklađenosti možete zatražiti na sledećoj poštanskoj adresi:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen The Netherlands

ili je možete zatražiti na našoj namenskoj veb-lokaciji:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Ovaj uređaj predstavlja širokopojasni sistem za prenos koji radi na 2,4 GHz, predviđen za korišćenje u svim zemljama EU i zemljama članicama udruženja EFTA.

(7-24) HRVATSKI

Tvrtka LG Electronics European Shared Service Center B.V. ovim putem izjavljuje da je ovaj Magic daljinski upravljač sukladan svim osnovnim preduvjetima i drugim važnim odredbama direktive 1999/5/EZ. Potpunu Izjavu o sukladnosti možete zatražiti na sljedećoj poštanskoj adresi:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen The Netherlands

ili je možete potražiti na našem posebnom webmjestu za Izjavu o sukladnosti (DoC):

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Ovaj uređaj je sustav za širokopojasni prijenos (2,4 GHz) namijenjen za upotrebu u svim zemljama članicama EU i zemljama članicama organizacije EFTA..

(7-25) TRKE

İřbu belgeyle LG Electronics European Shared Service Center B.V. bu Sihirli Uzaktan Kumandanın 1999/5/AT direktifinin temel gerekliliklerine ve dięer ilgili hkmlerine uygun olduęunu beyan eder. Uygunluk Beyanının tamamı ařaęıdaki posta adresinden talep edilebilir:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen Hollanda

Talebinizi ařaęıdaki Uygunluk Beyanı web sitemizden de iletebilirsiniz:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Bu aygıt, kapalı alanda AB ye devletlerinde ve EFTA lkelerinde kullanıma ynelik bir 2,4 GHz geniř bant iletim sistemidir.

(7-26) SHQIP

Me anë të këtij dokumenti, LG Electronics European Shared Service Center B.V.

deklaron se kjo telekomandë magjike është në përputhje me kërkesat thelbësore dhe dispozita të tjera përkatëse të Direktivës 1999/5/KE. Deklarata e plotë e konformitetit mund të kërkohet nëpërmjet adresës së mëposhtme postare:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.

European Standard Team Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen The Netherlands

ose mund të kërkohet në faqen tonë të dedikuar DoC:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Kjo pajisje përbën sistem transmetimi brezi të gjerë 2,4 GHz, të synuar për përdorim në të gjitha shtetet anëtare të BE-së dhe shtetet e EFTA-s.

(7-27) BOSANSKI

Kompanija LG Electronics European Shared Service Center B.V. ovim putem potvrđuje da je ovaj Čarobni daljinski upravljač usklađen s temeljnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC. Potpuni tekst

izjave o usklađenosti možete zatražiti na sljedećoj poštanskoj adresi:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.

European Standard Team Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen The Netherlands

ili ga možete potražiti na našoj posebnoj DoC web stranici:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Ovaj uređaj je predajni sistem koji radi na širokom opsegu od 2,4 GHz i namijenjen je za korištenje u svim zemljama članicama EU i EFTA,

(7-28) МАКЕДОНСКИ(MACEDONIAN)

Со ова, LG Electronics European Shared Service Center B.V., изјавува дека овој Далечински управувач за магично движење е во согласност со неопходните барања и други поважни одредби од Директивата 1999/5/ЕС.

Целосната Декларација за усогласеност може да се побара на следната поштенска адреса:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen The Netherlands

или пак на нашиот посебно наменет веб-сајт за декларации за усогласеност:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Овој уред користи широкопојасен систем за пренос од 2,4 GHz и е наменет

за употреба во сите земји членки на ЕУ и ЕФТА,

(7-29) ҚАЗАҚША

Осы арқылы LG Electronics European Shared Service Center B.V. бұл Magic Remote басқару құралының 1999/5/ЕС директивасының негізгі талаптары мен басқа тиісті ережелеріне сай екенін мәлімдейді. Толық Сәйкестік туралы мәлімдемені келесі пошталық мекенжай арқылы сұрауға болады:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen The Netherlands

немесе біздің арнаулы СТМ веб-сайтынан сұрауға болады:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Барлық еуропалық одаққа (ЕО) мүше елдерде және Еуропалық еркін сауда

ассоциациясы (ЕЕСА) елдерінде пайдалануға арналған 2,4 ГГц жиілік жолағын тасымалдау жүйесі.

(7-30) РУССКИЙ

Настоящим LG Electronics European Shared Service Center B.V. заявляет, что данный пульт ДУ Magic соответствует основным требованиям и иным соответствующим пунктам Директивы 1999/5/ЕС. Полный текст Заявления о соответствии можно запросить по следующему почтовому адресу:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, Нидерланды

или запросить на нашем специальном веб-сайте DoC:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Данное устройство поддерживает стандарты широкополосной передачи в 2,4 ГГц и предназначено для использования в странах ЕС и ЕАСТ.

(7-31) УКРАЇНСЬКА

Цим LG Electronics European Shared Service Center B.V. стверджує, що цей пульт ДК Magic Remote відповідає основним вимогам та іншим відповідним

умовам Директиви 1999/5/ЕС. Повну декларацію сумісності можна отримати

за адресою:

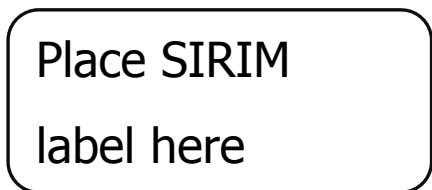
LG Electronics European Shared Service Center B.V.
European Standard Team Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen
The Netherlands (Нідерланди)

або на нашій спеціальній веб-сторінці:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Цей пристрій є системою широкопasmової радіопередачі в діапазонах 2,4 ГГц, призначеною для використання в усіх країнах ЄС та ЄАВТ.

(8) Malaysia SIRIM Sticker



(9) Israel MoC ID

MoC : XX-XXXXX

MoC : XX-XXXXX

(10) Ukraine



Адреса імпортера :
ПІІ «ЛГ ЕЛЕКТРОНІКС Україна»
вул. Басейна, 6, м. Київ, 01004,
тел.: +38 (044) 201-43-50

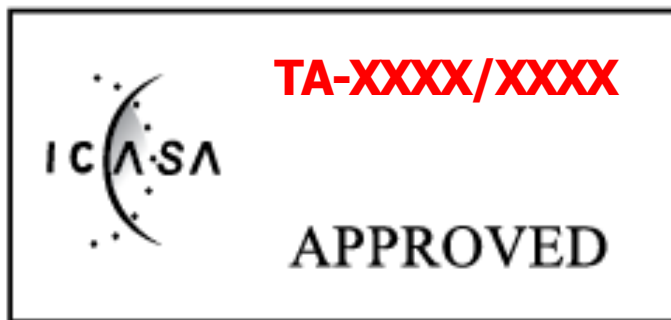
(11) Oman



(12) Singapore



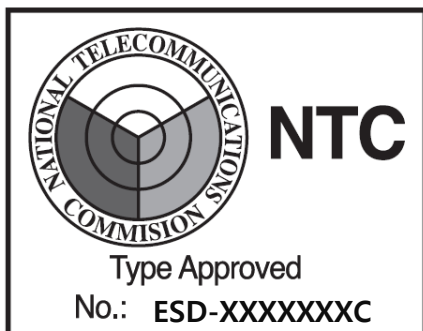
(13) South Africa



(14) UAE



(15) Philippines



(16) Russia, Kazakhstan, Belarus



(17) BRAZIL



(18) Russia language

	Символ «не для пищевой продукции» применяется в соответствии с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности упаковки» 005/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации. Упаковку данного продукта запрещается использовать для хранения пищевой продукции.
	Символ «петля Мебиуса» указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.

(19) Kazakhstan language



Символ Кедендік одақтың 005/2011 техникалық регламентіне сәйкес қолданылады және осы өнімнің қаптамасын екінші рет пайдалануға арналмағанын және жоюға жататынын көрсетеді. Осы өнімнің қаптамасын азық-түлік өнімдерін сақтау үшін пайдалануға тыйым салынады.



Символ қаптаманы жою мүмкіндігін көрсетеді. Символ сандық код және/немесе әріп белгілері түріндегі қаптама материалының белгісімен толықтырылуы мүмкін.

[Specification]

- 1) Model Name: AN-MR650A
- 2) Batch/Serial No.: -
- 3) Manufacturer: OHSUNG Electronics
- 4) Brand: LG Electronics
- 5) Product Name: Magic Remote

